





„Během prvního roku jsem se z turistky změnila ve výzkumnici. Snažila jsem se dozvědět co nejvíc o historii a kultuře České republiky. Také jsem pomalu začala hledat místa, ze kterých můžu obdivovat krásy města a zároveň se vyhnout velkému množství turistů. Díky tomu jsem poznávala nová zajímavá a méně turistická zákoutí, která jsou také součástí Prahy.“

“During the first year, I turned from a tourist to a researcher. I tried to learn as much about the Czech history and culture as possible. I also started to look for places, from where I can admire the beautiful city and avoid the crowds of tourists at the same time. I also found and learned about new interesting and less touristic places, which are also a part of Prague.”



„Občas se mi stýská po domově a hledám místa, která mi připomínají mou zemi. V Bělorusku máme krásnou přírodu, a já mám přírodu strašně ráda. Bydlím blízko Prokopského údolí a ráda tam chodím na procházky. Cítím se tam hezky, spokojeně, je tam na rozdíl od centra města krásný klid.“

“Sometimes I miss home and I look for places that remind me of my home country. In Belarus, we have beautiful nature and I am very fond of nature. I live close to Prokopské údolí and I like to go there for a walk. I feel good there, happy - compared to the city centre, there is peace and quiet.”

„Lidé, se kterými se v Praze setkávám, jsou pro mě velmi důležití. Jsme původem z různých zemí, máme různý background, ale čeština a život v České republice nás spojuje natolik, že se scházíme a sdílíme společně své zkušenosti. Je fascinující, že se lidé z různých částí světa můžou sejít a prostě se baví v nějakém třetím, čtvrtém jazyce. Je pro mě důležité, že můžu potkávat lidi, kteří jsou otevření k jiným kulturám a nezdůrazňují rozdíly, ale spíše to, co nás spojuje a na čem jsme schopni se domluvit.“

“People that I meet with in Prague are very important for me. We come from different countries and have various backgrounds but learning Czech and living in the Czech Republic connects us to such an extent, that we meet and share our experience together. It is fascinating, that people from all over the world can meet and just talk with each other in a third, fourth language. It is really important for me to meet with people who are open to other cultures and who don't focus on the differences between us, but rather on what we have in common and what we can agree on.”

„Teď sleduji běžný život v Praze a už vím, co a kde proběhne. Sleduji webové stránky, zapojuji se do dalších aktivit, dobrovolničím...Vnímám teď Prahu úplně jinak, z jiného úhlu pohledu.“

“Now I observe the everyday life in Prague and I know what is going on and where. I follow websites, take part in various activities, volunteer... Now I see Prague from a completely different point of view.”

